

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST), Κοινές Ομάδες Έρευνας και λοιπές διατάξεις»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ
Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας
(EUROJUST)

A. I. Γενικές παρατηρήσεις

Με την ισχύουσα από την 1η Μαΐου 1999 Συνθήκη του Άμστερνταμ τέθηκαν οι βάσεις του νέου στόχου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δηλαδή «να διατηρήσει και να αναπτύξει την Ένωση ως χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης» (άρθρο 2, καθώς και άρθρο 29 ΣυνθΕΕ). Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη - μέλη δεσμεύτηκαν να αναλάβουν από κοινού συγκεκριμένες δράσεις στον τομέα της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις.

Προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών οργανωμένου εγκλήματος, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, κατά τη σύνοδό του της 15ης και 16ης Οκτωβρίου 1999 στο Τάμπερε της Φιλανδίας, αποφάσισε, ιδίως στο σημείο 46 των συμπερασμάτων του, την ίδρυση μιας Μονάδας (EUROJUST), η οποία θα αποτελέιτο από εισαγγελείς, δικαστικούς ή αξιωματικούς της αστυνομίας με ισοδύναμες προνομίες, ως ένα όργανο αντίστοιχο της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) στο πεδίο της δικαστικής συνεργασίας. Με απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 2000 (ΕΕ L 324/2 της 21.12.2000) δημιουργήθηκε αρχικά η Προσωρινή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (Pro-EUROJUST). Στο προοίμιο αυτής της απόφασης δηλώνεται ρητά ότι η εμπειρία που θα αποκτηθεί από αυτήν την Προσωρινή Μονάδα θα χρησιμεύσει ως βάση για τη θέσπιση της πράξης σύστασης της EUROJUST.

Με τη Συνθήκη της Νίκαιας, που υπεγράφη την 26η Φεβρουαρίου 2001 και ισχύει από την 1η Φεβρουαρίου 2003, η Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST) κατοχυρώνεται ρητά στο ίδιο το κείμενο της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (άρθρο 29 παράγραφος 3 και άρθρο 31 παράγραφος 2). Με την απόφαση του Συμβουλίου 2002/187/ΔΕΥ της 28ης Φεβρουαρίου 2002 (ΕΕ L 63/1 της 06.03.2002) ιδρύθηκε πλέον επίσημα η EUROJUST, ως οργανισμός της Ένωσης που διαθέτει νομική προσωπικότητα, με έδρα τη Χάγη και με κύρια αποστολή τη βελτίωση της δικαστικής συνεργασίας μεταξύ των κρατών - μελών, ιδίως όσον αφορά στην καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος, διασφαλίζοντας παράλληλα την προσήλωση προς τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες των Ευρωπαίων πολιτών.

Με το κεφάλαιο αυτό του παρόντος σχεδίου νόμου η Ελλάδα συμμορφώνεται με την ως άνω απόφαση του Συμβουλίου και στοιχείται προς την απορρέουσα από αυτήν πολιτική και νομική, απορρέουσα από το δικαίο της Ένωσης, δέσμευση.

II. Οι επί μέρους διατάξεις του πρώτου κεφαλαίου

Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του νομοσχεδίου καθορίζεται η διαδικασία με την οποία διορίζεται στη EUROJUST

το εθνικό μέλος και ο αναπληρωτής αυτού, που είναι δικαστικός λειτουργός από το βαθμό του πρωτοδική ή του αντεισαγγελέα πρωτοδικών και άνω.

Με την παράγραφο 2 του άρθρου 1 προσδιορίζεται η διάρκεια της θητείας του εθνικού μέλους και διευκρινίζεται ότι ο αναπληρωτής του εθνικού μέλους ασκεί τα καθήκοντά του κατ' αρχήν στο εθνικό έδαφος, εκτός αν παραστεί ανάγκη να αντικαταστήσει το εθνικό μέλος στην έδρα της EUROJUST.

Στο άρθρο 2 ορίζεται ποιοι είναι οι εθνικοί ανταποκριτές και ποια είναι η αποστολή τους.

Στο άρθρο 3 προσδιορίζεται το πεδίο αρμοδιότητας της EUROJUST και οι στόχοι τους οποίους επιδιώκει με ευθεία αναφορά στα αντίστοιχα άρθρα της απόφασης του Συμβουλίου και διευκρινίζεται ότι η EUROJUST εκτελεί τα καθήκοντά της είτε μέσω του εθνικού μέλους της είτε ως συλλογικό όργανο.

Με το άρθρο 4 του νομοσχεδίου προσδιορίζονται οι αρμοδιότητες και τα δικαιώματα, αντίστοιχα, του εθνικού μέλους. Σημειώνεται ότι, σε σχέση με την υποβολή αιτήματος προς τις ελληνικές αρχές να εξετάζουν το ενδεχόμενο αν είναι προτιμότερο σε ορισμένες περιπτώσεις να διενεργείται έρευνα ή να ασκείται ποινική δίωξη από αρχή άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η ισχύουσα ελληνική νομοθεσία προβλέπει ότι κατ' αρχήν για τις πράξεις που ανήκουν στην ελληνική ποινική δικαιοδοσία ισχύει η αρχή της νομιμότητας.

Έτσι, με βάση το ισχύον νομικό καθεστώς, εφόσον υφίσταται ελληνική ποινική δικαιοδοσία, τέτοια αιτήματα θα απορρίπτονται, αφού η ελληνική πολιτεία δεν μπορεί να απεμπολήσει την ποινική της δικαιοδοσία. Η δυνατότητα υποβολής τέτοιου αιτήματος από το εθνικό μέλος της EUROJUST, αλλά και η αντίστοιχη δυνατότητα υποβολής αντίστοιχου αιτήματος από την EUROJUST ως συλλογικό όργανο (άρθρο 6 παρ.2 β) παρόντος νομοσχεδίου) προβλέπεται από την απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2002/187/ΔΕΥ της 28ης Φεβρουαρίου 2002. Η ικανοποίηση τέτοιων αιτημάτων συναρτάται με τυχόν μελλοντική διάσπαση της αρχής της νομιμότητας στην άσκηση ποινικής δίωξης στο πλαίσιο ενδεχόμενης συμφωνίας των κρατών - μελών για τις περιπτώσεις σύγκρουσης ποινικών δικαιοδοσιών

Επίσης, ορίζεται ότι οι πληροφορίες, που έχει δικαίωμα να ζητήσει το εθνικό μέλος, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο προς εκπλήρωση των καθηκόντων που ανατίθενται στην EUROJUST με την απόφαση του Συμβουλίου, ενώ θεσπίζεται η αντίστοιχη υποχρέωση των δικαστικών αρχών και των εν γένει υπηρεσιών της χώρας να παρέχουν στο εθνικό μέλος και στην EUROJUST, όταν ενεργεί ως συλλογικό όργανο, τις ζητούμενες πληροφορίες. Η παράγραφος 3 του άρθρου 4 κατοχυρώνει την υποχρέωση του εθνικού μέλους για διαφύλαξη του απορρήτου των πληροφοριών που ανταλλάσσονται.

Στο άρθρο 5 ορίζονται οι αρμοδιότητες της EUROJUST όταν ενεργεί ως συλλογικό όργανο, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην απόφαση του Συμβουλίου. Οι αρμοδιότητες αυτές απορρέουν ήδη από την απόφαση του Συμβουλίου και συμπεριελήφθησαν στο σχέδιο νόμου, έτσι ώστε να διευκολύνεται και να διασφαλίζεται η αποτελεσματική συνεργασία της EUROJUST με τις εθνικές αρχές.

Στο άρθρο 6 παράγραφος 1 ορίζεται ότι οι αρμόδιες, κατά περίπτωση, δικαστικές και εισαγγελικές αρχές εξετάζουν τα αιτήματα, όπως προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5 του νομοσχεδίου, ενώ παράλληλα ορίζεται στην

παράγραφο 2 του ιδίου άρθρου ότι σε περίπτωση που η αρμόδια αρχή κρίνει ότι δεν είναι δυνατόν να ικανοποιηθεί κάποιο αίτημα, αναφέρει υποχρεωτικά στη EUROJUST τους λόγους που δεν επέτρεψαν αυτό.

Με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του νομοσχεδίου ορίζονται οι όροι επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από το εθνικό μέλος και τον αναπληρωτή του με παραπομπή στις ρυθμίσεις της απόφασης του Συμβουλίου και υπό τη ρητή επιφύλαξη της τήρησης των ισχυουσών διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Με την παράγραφο 2 του ιδίου άρθρου καθορίζεται η αρμόδια ημεδαπή αρχή για την υποβολή των αιτήσεων των άρθρων 19 και 20 της απόφασης του Συμβουλίου.

Στο άρθρο 8 καθορίζεται η διαδικασία διορισμού του μέλους του Κοινού Εποπτικού Οργάνου και προβλέπεται ο διορισμός με διετή θητεία δικαστικού λειτουργού με το βαθμό του εφέτη ή του αντεισαγγελέα εφετών και άνω.

Στο άρθρο 9 παράγραφος 1 λαμβάνεται πρόνοια για τη συνεργασία του εθνικού μέλους με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), ενώ στην παράγραφο 2 του ιδίου άρθρου ορίζεται ότι ο αρμόδιος Εισαγγελέας, όταν πρόκειται για πράξη που εμπίπτει στο πεδίο δράσης της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), πληροφορεί σχετικά το εθνικό μέλος ή τον εθνικό ανταποκριτή.

Στο άρθρο 10 παράγραφος 1 ρυθμίζεται η διαδικασία ανάκλησης του μέλους του Κοινού Εποπτικού Οργάνου, του εθνικού μέλους και του αναπληρωτή του ενώ στην παράγραφο 2 προβλέπεται ότι η υπηρεσιακή τους κατάσταση διέπεται από τις διατάξεις του Κώδικα Οργανισμού Δικαστηρίων και Κατάστασης Δικαστικών Λειτουργών.

Με το άρθρο 11 ρυθμίζεται η αποζημίωση διαμονής στην αλλοδαπή του εθνικού μέλους το οποίο αποσπάται στην έδρα της EUROJUST.

Με το άρθρο 12 παράγραφος 1 ρυθμίζεται η υποχρέωση του εθνικού μέλους, πριν παράσχει τη συγκατάθεσή του κατά την πρόβλεψη του άρθρου 27 παράγραφοι 2 και 6 της απόφασης του Συμβουλίου, να λάβει την έγκριση του Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου. Στην παράγραφο 2 του ιδίου άρθρου θεσπίζεται η υποχρέωση υποβολής από το εθνικό μέλος αναφοράς κάθε χρόνο, η οποία απευθύνεται στο Υπουργείο Δικαιοσύνης, περιέχει περιγραφή των ενεργειών του και προτείνει μέτρα για τη βελτίωση της δράσης της EUROJUST.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ Κοινές ομάδες έρευνας

Β. Γενικές παρατηρήσεις

Στο δεύτερο κεφάλαιο του σχεδίου νόμου καθορίζονται οι όροι για τη σύσταση και λειτουργία των κοινών ομάδων έρευνας στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με σκοπό την από κοινού διερεύνηση –σε προδικαστικό στάδιο– των εγκλημάτων της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και των τρομοκρατικών πράξεων.

Με τις σχετικές διατάξεις συμμορφούται η χώρα μας με την απόφαση πλαίσιο του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002 «σχετικά με τις κοινές ομάδες έρευνας». Η ενωσιακή αυτή πράξη αποτελεί συνέχεια των ακόλουθων πρωτοβουλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης: α) της Σύστα-

σης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Τάμπερε της 15-16 Οκτωβρίου 1999 (παρ. 43 συμπερασμάτων), β) του άρθρου 13 της Σύμβασης που καταρτίστηκε από το Συμβούλιο (άρθρο 34 της Συνθήκης) για την αμοιβαία δικαστική συνδρομή επί ποινικών υποθέσεων μεταξύ των κρατών - μελών (ΕΕ C 197 της 12.7.2000, σελ. 1επ).

Η περιορισμένη λειτουργία της κοινής ομάδας έρευνας μόνον για τη διερεύνηση των προαναφερθέντων εγκλημάτων αναφέρεται ρητά στο σημείο 6 του προοιμίου της ως άνω απόφασης πλαίσιο. Οι διατάξεις που ακολουθούν περιέχουν τις ειδικότερες ρυθμίσεις που κρίθηκαν αναγκαίες για την εναρμόνιση του εθνικού δικαίου. Κατά τα λοιπά, εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΚΠΔ.

II. Οι επί μέρους διατάξεις του δεύτερου κεφαλαίου

Στο άρθρο 13, σε αντιστοιχία προς το άρθρο 1 παράγραφος 1 της απόφασης πλαίσιο του Συμβουλίου δίδεται ο ορισμός του όρου «κοινή ομάδα έρευνας» και προσδιορίζεται ειδικότερα ο σκοπός της σύστασής της. Αντικείμενο της κοινής ομάδας έρευνας είναι η διεξαγωγή ερευνών σε ένα ή περισσότερα κράτη - μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη διαλεύκανση των προαναφερθεισών αξιόποινων πράξεων. Η σύστασή της αποβλέπει ιδίως στην έρευνα των εν λόγω εγκλημάτων, εφόσον αυτή προϋποθέτει τη δικαστική συνδρομή και άλλων κρατών - μελών, ή απαιτείται συντονισμένη και εναρμονισμένη δράση από τα κράτη - μέλη.

Στο άρθρο 14 προσδιορίζονται εννοιολογικά ορισμένοι όροι, όπως «συμφωνία», «έρευνα», «επικεφαλής», «αποσπασμένο μέλος», «τρίτο κράτος», ώστε να καθίσταται σαφές το εννοιολογικό τους περιεχόμενο.

Ειδικότερα, λαμβανομένου υπόψη του περιεχομένου του όρου «έρευνα», θα πρέπει να σημειωθεί ότι κοινή ομάδα έρευνας μπορεί να συσταθεί για την επίτευξη όχι μόνο των σκοπών της προανάκρισης ή της κυρίας ανάκρισης, αλλά και εκείνων της προκαταρκτικής εξέτασης.

Στο άρθρο 15 καθορίζεται η διαδικασία για τη σύσταση της κοινής ομάδας έρευνας, σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του άρθρου 1 της απόφασης πλαίσιο. Η διάταξη της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου θέτει τους βασικούς όρους: Η εν λόγω ομάδα συγκροτείται κάθε φορά με έγγραφη συμφωνία μεταξύ των κρατών - μελών, κατόπιν σχετικού αιτήματος της αρμόδιας αρχής ενός κράτους - μέλους. Στη συμφωνία αυτή θα πρέπει να προσδιορίζεται ο συγκεκριμένος σκοπός, καθώς και η διάρκεια λειτουργίας της κοινής ομάδας έρευνας, η οποία όμως μπορεί να παραταθεί με κοινή συμφωνία των εμπλεκόμενων κρατών - μελών, εφόσον τούτο απαιτείται για την ολοκλήρωση της έρευνας.

Στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου ορίζεται ο κατά τόπον αρμόδιος Εισαγγελέας Εφετών ως αρμόδια ελληνική αρχή τόσο για την παραλαβή όσο και για την υποβολή του ανωτέρω αιτήματος, καθώς και τη σύναψη της σχετικής συμφωνίας. Στην περίπτωση όμως που η έρευνα πρόκειται να διεξαχθεί στις περιφέρειες περισσότερων Εφετειών, αρμόδια αρχή είναι ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου.

Στην παράγραφο 3 καθορίζονται τα στοιχεία που θα πρέπει να περιλαμβάνει η αίτηση, ώστε να περιβάλλεται το νόμιμο τύπο.

Με το άρθρο 16 προσδιορίζεται το ρυθμιστικό αντικείμενο της προαναφερθείσας έγγραφης συμφωνίας.

Στην παράγραφο 1 καθορίζονται τα κατ' ελάχιστο

απαιτούμενα στοιχεία του περιεχομένου της έγγραφης αυτής συμφωνίας των αρμόδιων αρχών των κρατών - μελών για τη σύσταση της κοινής ομάδας έρευνας.

Ρητά δε προβλέπεται στην παράγραφο 2 ότι, στις περιπτώσεις που εμπλεκόμενο κράτος - μέλος είναι και η Ελλάδα, ο αρμόδιος εισαγγελέας ορίζει και τους συμμετέχοντες στην κοινή ομάδα.

Στο άρθρο 17 προσδιορίζονται οι προϋποθέσεις αξιοποίησης πληροφοριών, οι οποίες διακρίνονται σε δύο υποπεριπτώσεις, σύμφωνα με τη διάταξη της παραγράφου 10 του άρθρου 1 της απόφασης πλαίσιο.

Στην παράγραφο 1 προβλέπεται η δυνατότητα παροχής πληροφοριών στην ομάδα από μέλος της κοινής ομάδας έρευνας, στην περίπτωση που αυτές είναι ήδη διαθέσιμες στο κράτος - μέλος, από το οποίο έχει αποσπασθεί. Η δυνατότητα αυτή υλοποιείται για την επίτευξη των σκοπών της ποινικής έρευνας μέσα στα νόμιμα όρια της αρμοδιότητας του μέλους αυτού και κατά το εθνικό του δίκαιο.

Στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου ορίζονται περιοριστικά οι σκοποί για τους οποίους μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι πληροφορίες εκείνες που συλλέγονται κατά τη διάρκεια λειτουργίας της κοινής ομάδας έρευνας.

Στο άρθρο 18 ρυθμίζεται ειδικότερα το εφαρμοστέο δίκαιο στην περίπτωση που η κοινή ομάδα έρευνας ενεργεί εντός των ορίων της ελληνικής επικράτειας. Ρητά ορίζεται ότι εφαρμόζονται οι διατάξεις του εθνικού δικαίου. Τα μέλη της ομάδας ενεργούν υπό τη διεύθυνση του αρμοδίου Εισαγγελέα, ο οποίος λειτουργεί ως ο επικεφαλής της ομάδας, λαμβάνοντας υπόψη και τους όρους που τέθηκαν στην έγγραφη συμφωνία για τη σύσταση της ομάδας. Η ρύθμιση αυτή αντιστοιχεί στη διάταξη της παραγράφου 3 του άρθρου 1 της απόφασης πλαίσιο.

Στην παράγραφο 3 προσδιορίζονται οι δυνατότητες του αποσπασμένου μέλους στο πλαίσιο λειτουργίας της κοινής ομάδας έρευνας, σε αντιστοιχία με τις παραγράφους 5, 6 και 7 του άρθρου 1 της απόφασης πλαίσιο.

Ειδικότερα, οι εν λόγω δυνατότητες αφορούν: α) την αυτοπρόσωπη παρουσία του κατά τη διενέργεια της όλης έρευνας, κατά την έννοια του άρθρου 14 β) του παρόντος νόμου, β) την ανάληψη εκ μέρους του της διενέργειας μίας επιμέρους διερευνητικής πράξης και γ) την υποβολή αιτήματος προς τις αρμόδιες αρχές του κράτους - μέλους από το οποίο προέρχεται να διενεργήσουν έρευνα, εφόσον αυτή κρίνεται απαραίτητη για την επίτευξη του σκοπού της κοινής ομάδας έρευνας.

Στο άρθρο 19 ορίζεται ότι κατά τη λειτουργία της κοινής ομάδας έρευνας στο έδαφος άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφαρμόζεται το δίκαιο του οικείου κράτους.

Στην παράγραφο 2 προβλέπεται η δυνατότητα του Έλληνα αποσπασμένου μέλους στην κοινή ομάδα έρευνας να υποβάλει αίτημα στις αρμόδιες ελληνικές αρχές για τη διενέργεια ορισμένης έρευνας στο έδαφος της ελληνικής επικράτειας. Το σχετικό αίτημα εξετάζεται σύμφωνα με το ελληνικό δίκαιο.

Στο άρθρο 20 προβλέπεται η δυνατότητα συμμετοχής στην κοινή ομάδα έρευνας υπαλλήλων Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ρητά ορίζεται ότι τούτο επιτρέπεται, εφόσον παρέχεται η σχετική δυνατότητα με την έγγραφη συμφωνία για τη σύσταση της κοινής ομάδας έρευνας. Ο δε υπάλληλος έχει μόνον το δικαίωμα αυτοπρόσωπης παρουσίας.

Στο άρθρο 21 προβλέπεται η δυνατότητα υποβολής αιτήματος δικαστικής συνδρομής σε κράτος - μέλος, που δεν συμμετέχει στην κοινή ομάδα έρευνας, ή σε τρίτο κράτος, όταν τούτο κρίνεται αναγκαίο για την επίτευξη του σκοπού της κοινής ομάδας έρευνας. Το αίτημα αυτό υποβάλλεται από τον αρμόδιο Εισαγγελέα, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του παρόντος νόμου, κατ' εφαρμογή των σχετικών διατάξεων που ισχύουν μεταξύ των κρατών - μελών ή μεταξύ της χώρας μας και του τρίτου κράτους. Η ρύθμιση αυτή αντιστοιχεί στη διάταξη της παραγράφου 8 του άρθρου 1 της απόφασης πλαίσιο.

Με το άρθρο 22 εξομοιώνονται τα έγγραφα που είναι συντεταγμένα από μέλος της κοινής ομάδας έρευνας που προέρχεται από άλλο κράτος - μέλος με εκείνα που είναι συντεταγμένα από ημεδαπό υπάλληλο, όσον αφορά τη δυνατότητα της αποδεικτικής τους αξιοποίησης.

Με το άρθρο 23 εξομοιώνονται οι υπάλληλοι-εκπρόσωποι των αρμοδίων αρχών των κρατών - μελών με τους ημεδαπούς υπαλλήλους, ώστε να εφαρμόζονται και γι' αυτούς οι εθνικές διατάξεις σε περίπτωση τέλεσης αξιοποιώνων πράξεων είτε από τους ίδιους (με οιαδήποτε μορφή συμμετοχής) είτε σε βάρος τους. Η διάταξη αυτή αντιστοιχεί στη ρύθμιση του άρθρου 2 της απόφασης πλαίσιο.

Στο άρθρο 24 ρυθμίζονται τα ζητήματα που άπτονται της αστικής ευθύνης στις περιπτώσεις πρόκλησης ζημίας από τους υπαλλήλους που μετέχουν στην κοινή ομάδα έρευνας, κατ' αντιστοιχία του άρθρου 3 της απόφασης πλαίσιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ Λοιπές Διατάξεις

Γ. Με την προτεινόμενη διάταξη του άρθρου 25 εναρμονίζεται το εσωτερικό μας δίκαιο με τη ρύθμιση του άρθρου 9α της απόφασης πλαίσιο του Συμβουλίου του έτους 2000 «για ενίσχυση της προστασίας από την παραχάραξη εν όψει της εισαγωγής του ευρώ με την επιβολή ποινών και άλλων κυρώσεων» (2000/383/ΔΕΥ), η οποία εισήχθη με το άρθρο 1 της απόφασης πλαίσιο του έτους 2001 για την τροποποίηση της ως άνω απόφασης πλαίσιο (2001/888/ΔΕΥ). Η ρύθμιση αυτή κρίθηκε αναγκαία μετά την εισαγωγή του ευρώ ως κοινού νομίσματος σε κράτη - μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ώστε να παρέχεται στο κοινό αυτό νόμισμα, εν όψει και των κοινοτικών κανονιστικών ρυθμίσεων σχετικά με τη θέση του σε κυκλοφορία, ενιαία ποινική προστασία. Ρητά δε ορίζεται ότι για την εφαρμογή της εν λόγω επιβαρυντικής περίπτωσης απαραίτητη προϋπόθεση συνιστά η ύπαρξη αμετάκλητης και όχι τελεσίδικης απόφασης, σύμφωνα άλλωστε με τη γενική ρύθμιση του άρθρου 88 Π.Κ..

Αθήνα, 27 Μαρτίου 2008

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. Αλογοσκούφης

Θ. Μπακογιάννη

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Σ. Χατζηγάκης

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST), Κοινές Ομάδες Έρευνας και λοιπές διατάξεις

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
(EUROJUST)

Άρθρο 1
Εθνικό Μέλος

1. Στην Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST), η οποία συγκροτήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2002/187/ΔΕΥ της 28.2.2002 ΕΕ (ΕΕ L 63/1 της 6.3.2002, εφεξής απόφαση του Συμβουλίου) ως οργανισμός της ΕΕ με νομική προσωπικότητα, ορίζεται, με διάταγμα που εκδίδεται κατόπιν προτάσεως των Υπουργών Δικαιοσύνης και Εξωτερικών ύστερα από απόφαση του οικείου Ανωτάτου Δικαστικού Συμβουλίου, εθνικό μέλος και αναπληρωτής αυτού, δικαστικός λειτουργός με το βαθμό του πρωτοδική ή του αντεισαγγελέα πρωτοδικών και άνω. Ο ορισμός του εθνικού μέλους και του αναπληρωτή του ανακοινώνεται από τον Υπουργό Εξωτερικών στην EUROJUST και στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης με επίσημο ταχυδρομείο.

2. Η θητεία του εθνικού μέλους, το οποίο αποσπάται στην έδρα της EUROJUST, είναι τριετής, με δυνατότητα ανανέωσης για μία ακόμη τριετία με την ίδια διαδικασία. Ο αναπληρωτής του εθνικού μέλους εξακολουθεί να ασκεί τα καθήκοντά του στο εθνικό έδαφος, εκτός αν παραστεί ανάγκη να αντικατασταθεί το εθνικό μέλος στην έδρα της EUROJUST.

Άρθρο 2
Εθνικός Ανταποκριτής

1. Εθνικοί ανταποκριτές ορίζονται:

α) Ο Προϊστάμενος της Διεύθυνσης Διεθνούς Δικαστικής Συνεργασίας της Κεντρικής Υπηρεσίας του Υπουργείου Δικαιοσύνης.

β) Οι Εισαγγελείς Εφετών της χώρας, αρμόδιοι για θέματα δικαστικής συνδρομής και εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης.

γ) Ο Εισαγγελέας ο οποίος έχει ορισθεί Πρόεδρος του προβλεπόμενου από τις διατάξεις της παραγράφου 3 του άρθρου 4 του ν. 2265/1994, όπως αντικαταστάθηκε με την παράγραφο 2 του άρθρου 18 του ν. 2622/1998 (ΦΕΚ 138 Α') και με το άρθρο 12 του ν. 3424/2005 (ΦΕΚ 305 Α') Συμβουλίου Συντονισμού Ανάλυσης και Ερευνών, ειδικά για τρομοκρατικές πράξεις (άρθρο 187 Α Π.Κ.).

2. Οι εθνικοί ανταποκριτές συνεπικουρούν το εθνικό μέλος κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του.

Άρθρο 3
Άσκηση αρμοδιοτήτων της EUROJUST

Στο πεδίο αρμοδιότητας του άρθρου 4 της απόφασης του Συμβουλίου και προς επίτευξη των στόχων του άρθρου 3 της ίδιας απόφασης, η EUROJUST ενεργεί είτε μέσω του εθνικού μέλους της είτε ως συλλογικό όργανο.

Άρθρο 4**Αρμοδιότητες του εθνικού μέλους**

1. Το εθνικό μέλος ενεργώντας για λογαριασμό της EUROJUST:

α) μπορεί να ζητεί από τις ημεδαπές αρμόδιες αρχές να εξετάσουν το ενδεχόμενο: αα) να προβούν σε έρευνα ή άσκηση ποινικής δίωξης για συγκεκριμένες πράξεις, ββ) ότι είναι προτιμότερο να προβεί σε έρευνα ή να ασκήσει ποινική δίωξη η αρχή ενός άλλου κράτους - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, γγ) να συντονίσουν τη δράση τους με τις αρμόδιες αρχές άλλων κρατών - μελών, δδ) να συστήσουν κοινή ομάδα έρευνας και εε) να παρέχουν στην EUROJUST τις ζητούμενες πληροφορίες για την εκτέλεση του έργου της,

β) μεριμνά για την ενημέρωση των ημεδαπών αρμόδιων αρχών σχετικά με τις έρευνες και ποινικές δίωξεις των οποίων έχει γνώση,

γ) επικουρεί τις αρμόδιες αρχές των κρατών - μελών, κατόπιν αιτήσεώς τους, ώστε να εξασφαλίζεται ο καλύτερος δυνατός συντονισμός των ερευνών και της άσκησης ποινικών διώξεων και γενικότερα υποστηρίζει τη βελτίωση της μεταξύ τους συνεργασίας,

δ) συνεργάζεται και διαβουλεύεται με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο, χρησιμοποιεί τη βάση τεκμηρίωσης του Δικτύου και συμβάλλει στη βελτίωσή της,

ε) παρέχει υποστήριξη σε έρευνες ή ποινικές δίωξεις των ημεδαπών αρμόδιων αρχών ή και των αρχών τρίτου κράτους, κατόπιν αιτήσεώς τους, όταν αφορούν μόνο σε αυτές και στις αρχές ενός τρίτου κράτους, εφόσον έχει συναφθεί μεταξύ της EUROJUST και του τρίτου κράτους συμφωνία συνεργασίας ή, σε ειδικές περιπτώσεις, αν συντρέχει ουσιώδες συμφέρον το οποίο επιβάλλει την υποστήριξη και υπό την προϋπόθεση ότι συμφωνεί η EUROJUST ως συλλογικό όργανο,

στ) παρέχει υποστήριξη, κατόπιν αιτήματος ημεδαπής αρχής ή της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, σε έρευνες και δίωξεις οι οποίες αφορούν μόνο την ημεδαπή αρχή και την Κοινότητα,

ζ) διαβιβάζει αιτήσεις αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής, εφόσον προέρχονται από την αρμόδια αρχή, αφορούν έρευνα ή ποινική δίωξη διενεργούμενη από αυτή και χρειάζεται η παρέμβασή του για συντονισμό,

η) συντονίζει την ανταλλαγή πληροφοριών επί νομικών ζητημάτων μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών - μελών.

2. Για την άσκηση των αρμοδιοτήτων του το εθνικό μέλος μπορεί: α) να ζητά από τις ημεδαπές δικαστικές αρχές, τις δικαστικές αρχές των κρατών - μελών και την Ευρώπη να του παρέχουν τις απαραίτητες πληροφορίες, β) να έχει πρόσβαση στα αρχεία ποινικού μητρώου που τηρούνται στις Εισαγγελίες της χώρας, σύμφωνα με τα ισχύοντα για τις ημεδαπές δικαστικές και εισαγγελικές αρχές, γ) να έχει πρόσβαση στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν.

Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για την εκπλήρωση των καθηκόντων που του ανατίθενται από την EUROJUST και σύμφωνα με τα οριζόμενα στην απόφαση του Συμβουλίου.

3. Το εθνικό μέλος έχει την υποχρέωση να διαφυλάσσει το απόρρητο των πληροφοριών οι οποίες ανταλλάσσονται μεταξύ της EUROJUST, των ημεδαπών αρχών και των αρχών των άλλων κρατών - μελών και αυτών τρίτου κράτους.

Άρθρο 5

Αρμοδιότητες της EUROJUST ως συλλογικού οργάνου

Η EUROJUST, ενεργώντας ως συλλογικό όργανο:

α) μπορεί να ζητεί αιτιολογημένα από τις ημεδαπές αρμόδιες αρχές να προβούν στις ενέργειες οι οποίες προβλέπονται στην περίπτωση της παραγράφου 1(α) του άρθρου 4 του παρόντος νόμου,

β) εξασφαλίζει την αμοιβαία ενημέρωση των αρμόδιων αρχών των κρατών - μελών σχετικά με τις έρευνες και τις ποινικές διώξεις των οποίων έχει γνώση και οι οποίες έχουν επιπτώσεις στο επίπεδο της Ένωσης ή αφορούν και άλλα κράτη - μέλη πέραν των άμεσα εμπλεκομένων,

γ) επικουρεί τις αρχές αυτές, κατόπιν αιτήσεώς τους, προκειμένου να εξασφαλισθεί ο καλύτερος δυνατός συντονισμός στις έρευνες ή στις ποινικές διώξεις και γενικώς παρέχει κάθε υποστήριξη για τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών - μελών, ιδίως βάσει της ανάλυσης την οποία εκπονεί η Ευρωπαϊκή, την οποία και συνδράμει, παρέχοντας ιδίως γνώμες βασισμένες στην ανάλυση αυτή,

δ) συνεργάζεται και διαβουλεύεται με το Ευρωπαϊκό Δικαστικό Δίκτυο, χρησιμοποιεί τη βάση τεκμηρίωσης του Δικτύου και συμβάλλει στη βελτίωσή της,

ε) παρέχει υποστήριξη διοικητικής μέριμνας στις περιπτώσεις υπό στοιχεία α' και γ', η οποία περιλαμβάνει ιδίως συνδρομή για τη μετάφραση, τη διερμηνεία και διοργάνωση συντονιστικών συνεδριάσεων.

Άρθρο 6

Ανταπόκριση ημεδαπών αρχών

1. Η εξέταση των αιτημάτων, όπως προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5 του παρόντος, γίνεται από τις κατά περίπτωση αρμόδιες δικαστικές και εισαγγελικές αρχές.

2. Αν το εθνικό μέλος ή η EUROJUST, ως συλλογικό όργανο, υποβάλει αίτημα για:

α) τη διενέργεια έρευνας ή την άσκηση ποινικής δίωξης για συγκεκριμένες αξιόποινες πράξεις,

β) την αποδοχή της άποψης ότι είναι προτιμότερο η έρευνα να διενεργηθεί και η ποινική δίωξη να ασκηθεί από την αρχή ενός άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

γ) την ανάληψη πρωτοβουλιών με στόχο το συντονισμό μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών - μελών τα οποία εμπλέκονται,

δ) τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας,

ε) την παροχή κάθε πληροφορίας απαραίτητης για την επίτευξη των σκοπών της και η αρμόδια ημεδαπή αρχή το κρίνει απορριπτικό, αναφέρει υποχρεωτικά στην EUROJUST τους λόγους οι οποίοι δεν επέτρεψαν την ικανοποίηση του αιτήματος.

Η αιτιολογία στις παραπάνω περιπτώσεις α', β' και ε' μπορεί να παραλείπεται αν επιβάλλεται για λόγους εθνικής ασφάλειας ή ασφάλειας προσώπων ή υπάρχει κίνδυνος για την ομαλή διεξαγωγή των ερευνών.

Άρθρο 7

Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

1. Το εθνικό μέλος και ο αναπληρωτής αυτού έχουν πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία επεξεργάζεται η EUROJUST, σύμφωνα με όσα

ορίζονται στα άρθρα 15, 16, 17 και 18 της απόφασης του Συμβουλίου και υπό την επιφύλαξη της τήρησης των διατάξεων για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

2. Αρμόδια αρχή για την υποβολή στην ημεδαπή αίτησης από δικαιούμενο πρόσωπο, προκειμένου να έχει πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν, ή αίτησης για τη διόρθωση, τη δέσμευση ή τη διαγραφή λανθασμένων ή ελλιπών δεδομένων, σύμφωνα με τα άρθρα 19 και 20 της απόφασης του Συμβουλίου, είναι το Υπουργείο Δικαιοσύνης. Η αίτηση αυτή προωθείται άμεσα στην EUROJUST.

Άρθρο 8

Ορισμός μέλους Κοινού Εποπτικού Οργάνου

Με κοινή απόφαση των Υπουργών Δικαιοσύνης και Εξωτερικών, που εκδίδεται ύστερα από απόφαση του οικείου Ανωτάτου Δικαστικού Συμβουλίου, ορίζεται δικαστικός λειτουργός με βαθμό εφέτη ή αντεισαγγελέα εφετών και άνω, με διετή θητεία, στο ανεξάρτητο Κοινό Εποπτικό Όργανο, όπως αυτό προβλέπεται στο άρθρο 23 της απόφασης του Συμβουλίου, το οποίο ασκεί έλεγχο στις δραστηριότητες της EUROJUST σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Η απόφαση αυτή κοινοποιείται από τον Υπουργό Εξωτερικών στην EUROJUST και στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης με επίσημο ταχυδρομείο.

Άρθρο 9

Συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)

1. Το εθνικό μέλος είναι η ημεδαπή αρμόδια αρχή για τη λήψη και διαβίβαση πληροφοριών μεταξύ της EUROJUST και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 και τον Κανονισμό (Euratom) αριθ. 1074/1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) της 25.5.1999 (ΕΕ L 136/1 και 8 της 31.5.1999).

2. Ο αρμόδιος Εισαγγελέας διαβιβάζει στο εθνικό μέλος ή στον εθνικό ανταποκριτή τις εκάστοτε πληροφορίες όπως του έχουν κοινοποιηθεί από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), σχετικά με έρευνες που διεξάγονται για τη διακρίβωση παρατυπιών και αξιόποινων πράξεων σε βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Άρθρο 10

Κατάσταση δικαστικών λειτουργών

1. Ανάκληση του εθνικού μέλους, του αναπληρωτή του και του μέλους του Κοινού Εποπτικού Οργάνου είναι δυνατή με την ίδια διαδικασία που προβλέπεται για το διορισμό τους.

2. Η υπηρεσιακή κατάσταση του εθνικού μέλους, του αναπληρωτή του και του μέλους του Κοινού Εποπτικού Οργάνου ρυθμίζεται κατά τα λοιπά από τις διατάξεις του Κώδικα Οργανισμού Δικαστηρίων και Κατάστασης Δικαστικών Λειτουργών (ν. 1756/1988 ΦΕΚ 35 Α').

Άρθρο 11 **Αποζημίωση διαμονής στην αλλοδαπή**

Στο εθνικό μέλος το οποίο διορίζεται και αποσπάται στην έδρα της EUROJUST σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 1 του παρόντος νόμου, καταβάλλονται:

- α) οι αποδοχές της οργανικής του θέσης,
- β) επίδομα υπηρεσίας αλλοδαπής, που καθορίζεται με κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών, Εξωτερικών και Δικαιοσύνης,
- γ) τα έξοδα μετάβασης, εγκατάστασης και επιστροφής, σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 2685/1999, όπως ισχύει.

Άρθρο 12 **Υποχρεώσεις του εθνικού μέλους**

1. Πριν το εθνικό μέλος παράσχει τη συγκατάθεσή του, σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 της απόφασης του Συμβουλίου, για τη διαβίβαση σε διεθνείς οργανισμούς ή φορείς, καθώς και σε αρχές τρίτων χωρών, που είναι αρμόδιες για τις έρευνες και τις διώξεις, πληροφοριών, τις οποίες παρείχαν στην EUROJUST οι ημεδαπές αρμόδιες αρχές, το εθνικό μέλος υποχρεούται να λάβει την έγκριση του Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου. Την ίδια υποχρέωση έχει το εθνικό μέλος, όταν διαβιβάζει προσωπικά δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 6 της απόφασης του Συμβουλίου.

2. Το εθνικό μέλος για τις δραστηριότητές του και ειδικότερα σχετικά με τα προβλήματα της πολιτικής για το έγκλημα στο πλαίσιο της δικαστικής συνεργασίας σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης αρμοδιότητας της EUROJUST υποβάλλει ετήσια αναφορά στο Υπουργείο Δικαιοσύνης και προτείνει τα, κατά την κρίση του, απαραίτητα μέτρα για τη βελτίωσή της. Η παραπάνω αναφορά κοινοποιείται στο Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ **ΚΟΙΝΕΣ ΟΜΑΔΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ**

Άρθρο 13 **Κοινή ομάδα έρευνας**

Κοινή ομάδα έρευνας είναι η ομάδα προσώπων, η οποία συγκροτείται για να διεξάγει έρευνα σε ένα ή περισσότερα κράτη - μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη διακρίβωση των εγκλημάτων της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών ουσιών (ν. 3459/2006, ΦΕΚ 103 Α'), της εμπορίας ανθρώπων (άρθρο 323Α ΠΚ) και των τρομοκρατικών πράξεων (άρθρο 187 Α ΠΚ), ιδίως όταν: α) η έρευνα απαιτεί δυσχερείς και περίπλοκες ενέργειες συνδεδεμένες με άλλα κράτη - μέλη, β) η φύση και η πολυπλοκότητα της υπόθεσης απαιτεί συντονισμένη και εναρμονισμένη δράση στα ενδιαφερόμενα κράτη - μέλη.

Άρθρο 14 **Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, οι ακόλουθοι όροι χρησιμοποιούνται με την εξής έννοια:

α) «Συμφωνία»: έγγραφη αμοιβαία συμφωνία των αρμόδιων αρχών δύο ή περισσότερων κρατών - μελών για τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας.

β) «Έρευνα»: κάθε ενέργεια για τη διερεύνηση και τη βεβαίωση του εγκλήματος, καθώς και για την αποκάλυψη και τη σύλληψη του δράστη.

γ) «Επικεφαλής»: ο εκπρόσωπος της αρμόδιας αρχής του κράτους - μέλους όπου λειτουργεί η κοινή ομάδα έρευνας, ο οποίος αναθέτει στα μέλη της ομάδας τα επί μέρους καθήκοντά τους.

δ) «Αποσπασμένο μέλος»: το μέλος της κοινής ομάδας έρευνας, το οποίο δεν προέρχεται από το κράτος - μέλος όπου λειτουργεί η ομάδα.

ε) «Τρίτο κράτος»: κράτος, το οποίο δεν είναι μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 15 **Σύσταση κοινής ομάδας έρευνας**

1. Ύστερα από αίτηση της αρμόδιας αρχής της Ελλάδας, όπως αυτή ορίζεται στην παράγραφο 2 του παρόντος, ή άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επιτρέπεται να καταρτιστεί έγγραφη συμφωνία μεταξύ της Ελλάδας και άλλου ή άλλων κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη σύσταση κοινής ομάδας έρευνας. Η ομάδα αυτή διενεργεί έρευνα για τα ποινικά αδικήματα που αναφέρονται στο άρθρο 13 του παρόντος νόμου σε ένα ή περισσότερα από τα κράτη - μέλη, τα οποία τη συνιστούν.

2. Αρμόδια ελληνική Αρχή για την υποβολή ή την παραλαβή της ανωτέρω αίτησης και τη σύναψη της έγγραφης συμφωνίας είναι ο κατά τόπον αρμόδιος Εισαγγελέας Εφετών. Αν η έρευνα πρόκειται να διεξαχθεί στις περιφέρειες περισσότερων Εφετείων, αρμόδια Αρχή είναι ο Εισαγγελέας του Αρείου Πάγου.

3. Η αίτηση για σύσταση κοινής ομάδας έρευνας πρέπει να περιλαμβάνει: α) την αρχή από την οποία προέρχεται, β) το αντικείμενο και το λόγο για τον οποίο υποβάλλεται η αίτηση, καθώς και τη φύση των προς έρευνα θεμάτων, γ) την ταυτότητα και τη διεύθυνση της αρμόδιας αρχής του κράτους - μέλους στο οποίο απευθύνεται και δ) πρόταση για τα πρόσωπα, τα οποία θα συγκροτήσουν την ομάδα.

Άρθρο 16 **Περιεχόμενο συμφωνίας**

1. Η κατά το άρθρο 15 του παρόντος έγγραφη συμφωνία πρέπει να περιέχει, τουλάχιστον, τα ακόλουθα στοιχεία: α) τα μέρη, τα οποία συμπράττουν στη συμφωνία, β) το σκοπό για τον οποίο συγκροτείται η κοινή ομάδα έρευνας, γ) το χρονικό διάστημα, εντός του οποίου πρόκειται να διεξαχθεί η έρευνα, δ) το κράτος - μέλος ή τα κράτη - μέλη, στην επικράτεια των οποίων πρόκειται να λειτουργήσει η κοινή ομάδα έρευνας, ε) τον επικεφαλής της κοινής ομάδας έρευνας, στ) τα πρόσωπα, τα οποία συγκροτούν την κοινή ομάδα έρευνας, ζ) τους όρους λειτουργίας της κοινής ομάδας έρευνας και η) διάφορες οργανωτικές ρυθμίσεις.

2. Με κοινή απόφαση των εμπλεκόμενων κρατών - μελών μπορεί να παραταθεί η διάρκεια της κοινής ομάδας έρευνας.

3. Οι εκπρόσωποι των ελληνικών αρχών που συμμετέχουν στην κοινή ομάδα έρευνας ορίζονται από τον αρμόδιο, κατ' άρθρο 15 παράγραφος 2 του παρόντος, Εισαγγελέα, ο οποίος ενημερώνει για τη σύσταση της ομάδας και το εθνικό μέλος στην EUROJUST.

Άρθρο 17 **Αποδείξεις**

1. Μέλος της κοινής ομάδας έρευνας μπορεί, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο και μέσα στα όρια της αρμοδιότητάς του, να παρέχει στην ομάδα αποδείξεις ή πληροφορίες που είναι ήδη διαθέσιμες στο κράτος - μέλος από το οποίο έχει αποσπασθεί, για τους σκοπούς της έρευνας, την οποία διενεργεί η κοινή ομάδα.

2. Αποδείξεις ή πληροφορίες που έχουν αποκτηθεί νόμιμα από το μέλος ή το αποσπασμένο μέλος κατά τη θητεία του ως μέλος της κοινής ομάδας έρευνας και οι οποίες, κάτω από άλλες συνθήκες, δεν θα ήταν διαθέσιμες στις αρμόδιες αρχές των ενδιαφερόμενων κρατών - μελών, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον για τους ακόλουθους λόγους:

α) για να εξυπηρετηθεί ο σκοπός, για τον οποίο έχει συσταθεί η ομάδα,

β) για την ανίχνευση, τη διερεύνηση και την άσκηση ποινικής δίωξης και άλλων αξιόποινων πράξεων, κατόπιν συναίνεσης του κράτους - μέλους όπου κατέστησαν διαθέσιμες οι πληροφορίες, εφόσον ένα ανάλογο αίτημα δικαστικής συνδρομής θα ευδοκίμούσε στη συγκεκριμένη περίπτωση, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις. Η συναίνεση αυτή είναι δυνατόν να μην δοθεί αν θέτει σε κίνδυνο την έρευνα, η οποία διενεργείται στο ενδιαφερόμενο κράτος - μέλος,

γ) για να αποτραπεί άμεση και σοβαρή απειλή κατά της δημόσιας ασφάλειας, με την επιφύλαξη της περίπτωσης β' της παρούσας παραγράφου, εφόσον επακολουθήσει διενέργεια προκαταρκτικής εξέτασης ή άσκηση ποινικής δίωξης,

δ) για άλλους λόγους, εφόσον συμφωνούν μεταξύ τους τα κράτη - μέλη, τα οποία συγκροτούν την ομάδα.

Άρθρο 18 **Λειτουργία κοινής ομάδας έρευνας στην ημεδαπή**

1. Η κοινή ομάδα έρευνας λειτουργεί εντός των ορίων της ελληνικής επικράτειας με επικεφαλής τον εκπρόσωπο των αρμόδιων ελληνικών αρχών, τον οποίο όρισε ο κατά το άρθρο 15 παράγραφος 2 του παρόντος Εισαγγελέας. Κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων της ομάδας εφαρμόζεται το ελληνικό δίκαιο.

2. Ο επικεφαλής ενεργεί εντός των ορίων της αρμοδιότητάς του, σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία και υπό την εποπτεία του αρμόδιου Εισαγγελέα, ο οποίος προβαίνει και στις απαιτούμενες οργανωτικές ρυθμίσεις για τη λειτουργία της ομάδας.

3. Τα μέλη της ομάδας εκτελούν τα καθήκοντά τους υπό τη διεύθυνση του επικεφαλής, με την επιφύλαξη τήρησης των όρων που έχουν τεθεί στη συμφωνία για τη σύσταση της ομάδας. Τα αποσπασμένα μέλη της κοινής ομάδας έρευνας:

α) Δικαιούνται να παρίστανται αυτοπροσώπως, όταν διενεργείται έρευνα. Ο επικεφαλής της ομάδας μπορεί

να αποφασίσει διαφορετικά, υπό την προϋπόθεση ότι συντρέχουν συγκεκριμένοι λόγοι.

β) Έχουν τη δυνατότητα, με απόφαση του επικεφαλής, να αναλάβουν τη διενέργεια ορισμένης έρευνας, μετά από έγκριση του αρμόδιου Εισαγγελέα και των αρμόδιων αρχών του κράτους - μέλους από το οποίο προέρχονται.

γ) Μπορούν να ζητήσουν απευθείας από τις αρμόδιες αρχές των κρατών - μελών από τα οποία προέρχονται να διενεργηθεί ορισμένη έρευνα, εφόσον αυτή κρίνεται απαραίτητη για τους σκοπούς της κοινής ομάδας έρευνας. Το αίτημα αυτό εξετάζεται σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους - μέλους.

Άρθρο 19 **Λειτουργία κοινής ομάδας έρευνας σε άλλο κράτος - μέλος**

1. Κατά τη λειτουργία της κοινής ομάδας έρευνας στο έδαφος άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης εφαρμόζεται το δίκαιο του οικείου κράτους - μέλους.

2. Έλληνας, ο οποίος ενεργεί ως αποσπασμένο μέλος σε κοινή ομάδα έρευνας που λειτουργεί στο έδαφος άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μπορεί να ζητεί, κατόπιν εγκρίσεως του αρμόδιου κατά το άρθρο 15 παράγραφος 2 Εισαγγελέα, απευθείας από τις αρμόδιες ελληνικές αρχές και σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία να διενεργήσουν ορισμένη έρευνα, εφόσον αυτή κρίνεται απαραίτητη για τους σκοπούς της κοινής ομάδας έρευνας.

Άρθρο 20 **Συνδρομή υπαλλήλων οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Υπάλληλοι της Ευρωπαϊκής Μονάδας Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST) και της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) μπορούν να συμμετέχουν στη λειτουργία κοινής ομάδας έρευνας, εφόσον αυτό προβλέπεται στην έγγραφη συμφωνία για τη σύσταση της κοινής ομάδας έρευνας ή σε διεθνή σύμβαση που δεσμεύει τη χώρα μας. Τα πρόσωπα αυτά έχουν μόνο το δικαίωμα να παρίστανται αυτοπροσώπως, όταν διενεργείται έρευνα.

Άρθρο 21 **Συνδρομή άλλου κράτους - μέλους ή τρίτου κράτους**

Εάν για την επίτευξη του σκοπού της κοινής ομάδας έρευνας είναι αναγκαία η συνδρομή άλλου κράτους - μέλους, εκτός από εκείνα που συγκροτούν την ομάδα, ή τρίτου κράτους, η αίτηση συνδρομής υποβάλλεται από τον αρμόδιο Εισαγγελέα, κατά τα οριζόμενα της παραγράφου 2 του άρθρου 15 του παρόντος, στις αρμόδιες αρχές του άλλου κράτους - μέλους ή του τρίτου κράτους, σύμφωνα με τις ισχύουσες συμφωνίες ή ρυθμίσεις.

Άρθρο 22 **Εξομοίωση εγγράφων**

Έγγραφα συντεταγμένα από μέλος της κοινής ομάδας

έρευνας, προερχόμενο από κράτος - μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην οποία μετέχει ως αποσπασμένο μέλος και Έλληνας υπάλληλος, κατά τη λειτουργία της σε άλλο κράτος - μέλος, αναγνωρίζονται ως αποδεικτικό μέσο και εξομοιώνονται με έγγραφα συντεταγμένα από ημεδαπό υπάλληλο.

Άρθρο 23 **Ποινική ευθύνη**

Ως υπάλληλοι κατά την έννοια του άρθρου 13 περίπτωση α΄ ΠΚ θεωρούνται και οι υπάλληλοι των αρμοδίων αρχών των κρατών - μελών, οι οποίοι συμμετέχουν σε κοινή ομάδα έρευνας που λειτουργεί στην ελληνική επικράτεια, στην περίπτωση τέλεσης αξιόποινων πράξεων κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους είτε έχουν την ιδιότητα του αυτοργού ή συμμετόχου του εγκλήματος είτε του παθόντος.

Άρθρο 24 **Αστική ευθύνη**

1. Το Δημόσιο ευθύνεται για ζημίες, τις οποίες προξενούν κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους Έλληνες, συμμετέχοντες σε κοινή ομάδα έρευνας, που λειτουργεί στο έδαφος άλλου κράτους - μέλους, σύμφωνα με το δικαιο του κράτους - μέλους, στο έδαφος του οποίου ενεργούν.

2. Αν στην ελληνική επικράτεια προκληθεί ζημία από υπαλλήλους άλλου κράτους - μέλους που συμμετέχουν στην κοινή ομάδα, το Δημόσιο υποχρεούται να την αποκαταστήσει, υπό τις προϋποθέσεις που ισχύουν για τις ζημίες που προξενούν τα ημεδαπά μέλη της ομάδας.

3. Αν οι Έλληνες, στο πλαίσιο της κοινής ομάδας έρευνας, προξενήσουν ζημία στο έδαφος άλλου κράτους - μέλους σε βάρος τρίτου, το Δημόσιο καταβάλλει εξ ολοκλήρου το ποσό, το οποίο κατέβαλε το τελευταίο κράτος στους παθόντες ή άλλους εκ της αυτής αιτίας δικαιούχους.

4. Με την επιφύλαξη της άσκησης των δικαιωμάτων του έναντι τρίτων και με την εξαίρεση της παραγράφου 3 το Δημόσιο δεν αναζητεί από άλλο κράτος - μέλος τα ποσά που κατέβαλε σύμφωνα με την παράγραφο 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ **ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

Άρθρο 25

Μετά το άρθρο 214 του Ποινικού Κώδικα προστίθεται άρθρο 214 Α ως εξής:

«Άρθρο 214Α
Υποτροπή

Για την εφαρμογή των άρθρων 88 έως 93 του παρόντος Κώδικα στα εγκλήματα που προβλέπονται στα άρθρα 207 έως 211 κα 214, λαμβάνονται υπόψη και οι αμετάκλητες καταδικαστικές αποφάσεις, που εκδίδουν δικαστήρια των κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.»

Άρθρο 26

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 27 Μαρτίου 2008

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. Αλογοσκούφης

Θ. Μπακογιάννη

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Σ. Χατζηγάκης

Αριθμ. 49/3/2008

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Δικαιοσύνης «Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST), Κοινές Ομάδες Έρευνας και λοιπές διατάξεις»

Με τις διατάξεις του ανωτέρω σχεδίου νόμου, ρυθμίζονται τα θέματα που αφορούν στη λειτουργία: α) της Ευρωπαϊκής Μονάδας Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST), β) των Κοινών Ομάδων Έρευνας, καθώς και άλλα θέματα αρμοδιότητας του Υπουργείου Δικαιοσύνης.

Ι. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

Εισάγονται ρυθμίσεις σχετικά με τη συμμετοχή Ελλήνων εκπροσώπων, ως εθνικών μελών και εθνικών ανταποκριτών στην Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST), καθώς και θέματα σχετικά με την εν γένει λειτουργία της Μονάδας αυτής. Ειδικότερα:

1.α. Ως εθνικό μέλος της EUROJUST, οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.) με νομική προσωπικότητα, ορίζεται, με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται σύμφωνα με την προβλεπόμενη διαδικασία, δικαστικός λειτουργός με βαθμό πρωτοδίκη ή αντεισαγγελέα πρωτοδικών και άνω.

β. Το ίδιο ισχύει και για τον αναπληρωτή του, ο οποίος εξακολουθεί να ασκεί τα καθήκοντά του στην Ελλάδα, μέχρι να παραστεί ανάγκη αντικατάστασης του εθνικού μέλους, στην έδρα της EUROJUST.

γ. Η θητεία του εθνικού μέλους που αποσπάται στη EUROJUST είναι τριετής και μπορεί να ανανεώνεται για ισόχρονο διάστημα, (άρθρο 1)

2.α. Ως εθνικοί ανταποκριτές της EUROJUST ορίζονται ο Προϊστάμενος της Διεύθυνσης Διεθνούς Δικαστι-

κής Συνεργασίας του Υπουργείου Δικαιοσύνης και συγκεκριμένοι εισαγγελικοί λειτουργοί.

β. Οι εθνικοί ανταποκριτές συνεπικουρούν το εθνικό μέλος κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του.

(άρθρο 2)

3.α. Η EUROJUST, κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων της, ενεργεί είτε μέσω του εθνικού μέλους της είτε ως συλλογικό όργανο.

β. Προσδιορίζονται οι αρμοδιότητες του εθνικού μέλους, καθώς και οι αρμοδιότητες της EUROJUST, ως συλλογικού οργάνου. Καθορίζονται, επίσης, οι δυνατότητες που παρέχονται στο εθνικό μέλος για την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους.

γ. Οι απαραίτητες πληροφορίες που παρέχονται στο εθνικό μέλος μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για την εκπλήρωση των ανατιθέμενων σε αυτό καθηκόντων από την EUROJUST.

δ. Το εθνικό μέλος έχει υποχρέωση διαφύλαξης του απορρήτου των ανταλλασσόμενων πληροφοριών.

(άρθρα 3-5)

4. Καθορίζεται η διαδικασία ανταπόκρισης των αρμόδιων ελληνικών δικαστικών και εισαγγελικών αρχών στα αιτήματα του εθνικού μέλους ή της EUROJUST. Μεταξύ άλλων, προβλέπεται ότι, στην περίπτωση που τα αιτήματα κρίνονται απορριπτικά, η αρμόδια ελληνική αρχή αναφέρει υποχρεωτικά στην EUROJUST τους λόγους που δεν επιτρέπουν την ικανοποίησή τους. Η αιτιολογία είναι δυνατό να παραλείπεται, αν απορρίπτονται συγκεκριμένα αιτήματα για λόγους εθνικής ασφάλειας ή ασφάλειας προσώπων ή υπάρχει κίνδυνος για τη διεξαγωγή των ερευνών.

(άρθρο 6)

5.α. Παρέχεται στο εθνικό μέλος και στον αναπληρωτή του η δυνατότητα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία επεξεργάζεται η EUROJUST, υπό τις οριζόμενες επιφυλάξεις.

β.ι) Ορίζεται το Υπουργείο Δικαιοσύνης, ως αρμόδια αρχή, για την υποβολή στην ημεδαπή, αίτησης από δικαιούχους για την πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τους αφορούν, καθώς και για τη διόρθωση, δέσμευση ή τη διαγραφή λανθασμένων ή ελλιπών δεδομένων.

ii) Η κατά τα ανωτέρω υποβαλλόμενη αίτηση προωθείται άμεσα στην EUROJUST.

(άρθρο 7)

6. Ως μέλος του Κοινού Εποπτικού Οργάνου, το οποίο ασκεί έλεγχο στην EUROJUST, όσον αφορά στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, διορίζεται, για διετή θητεία και κατά την οριζόμενη διαδικασία, δικαστικός λειτουργός με βαθμό εφέτη ή αντεισαγγελέα εφετών τουλάχιστον.

(άρθρο 8)

7.α. Ως ημεδαπή αρμόδια αρχή για τη λήψη και διαβίβαση πληροφοριών μεταξύ της EUROJUST και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) ορίζεται το εθνικό μέλος.

β. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την ενημέρωση του εθνικού μέλους ή του εθνικού ανταποκριτή επί των ερευνών που διεξάγονται από την OLAF για παρατυπίες και αξιόποινες πράξεις σε βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(άρθρο 9)

8.α. Επιτρέπεται η ανάκληση του εθνικού μέλους, του αναπληρωτή αυτού, καθώς και του μέλους του Κοινού Εποπτικού Οργάνου, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται για το διορισμό τους.

β. Η υπηρεσιακή κατάσταση του εθνικού μέλους, του αναπληρωτή του και του μέλους του Κοινού Εποπτικού

Οργάνου διέπεται κατά τα λοιπά από τις διατάξεις του ν. 1756/1988 (Κώδικας Οργανισμού Δικαστηρίων και Κατάστασης Δικαστικών Λειτουργιών).

γ. Στο εθνικό μέλος καταβάλλονται: i) οι αποδοχές της οργανικής του θέσης, ii) επίδομα υπηρεσίας αλλοδαπής, που καθορίζεται με κ.υ.α. και iii) έξοδα μετακίνησης και πρώτης εγκατάστασης, κατά τις κείμενες διατάξεις.

δ.ι) Το εθνικό μέλος υποχρεούται να λαμβάνει την έγκριση του Εισαγγελέα του Αρείου Πάγου, προτού να παράσχει την συγκατάθεσή του για τη διαβίβαση σε διεθνείς οργανισμούς ή φορείς, καθώς και σε αρχές τρίτων χωρών που είναι αρμόδιες για τις έρευνες και τις διώξεις, πληροφοριών, τις οποίες παρείχαν στην EUROJUST οι ημεδαπές αρμόδιες αρχές.

ii) Την ίδια υποχρέωση έχει το εθνικό μέλος και όταν διαβιβάζει προσωπικά δεδομένα.

iii) Υποβάλλει, επίσης, ετήσια αναφορά στο Υπουργείο Δικαιοσύνης, σχετικά με τα προβλήματα της πολιτικής για το έγκλημα, στο πλαίσιο της δικαστικής συνεργασίας με την EUROJUST και προτείνει μέτρα για τη βελτίωσή της.

(άρθρα 10 -12)

II. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

1. Καθορίζεται η έννοια των όρων που αναφέρονται στο Κεφάλαιο αυτό για την εφαρμογή των διατάξεων του.

(άρθρο 14)

2.α.ι) Προβλέπεται η σύσταση κοινών ομάδων έρευνας, για τη διερεύνηση σε ένα ή περισσότερα κράτη - μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης συγκεκριμένων εγκλημάτων, ιδίως όταν για την έρευνα απαιτούνται δυσχερείς και περίπλοκες ενέργειες ή συντονισμένη και εναρμονισμένη δράση.

ii) Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τη λειτουργία των κοινών ομάδων έρευνας.

β.ι) Καθορίζεται η διαδικασία για τη σύσταση κοινών ομάδων έρευνας. Ειδικότερα, προς τούτο, καταρτίζεται, μετά από αίτημα της αρμόδιας αρχής, της Ελλάδας ή άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που περιλαμβάνει συγκεκριμένα στοιχεία, σχετική έγγραφη συμφωνία, η οποία έχει το οριζόμενο περιεχόμενο.

ii) Καθορίζεται, επίσης, η αρμόδια ελληνική αρχή για την υποβολή ή την παραλαβή της αίτησης και τη σύναψη της προαναφερόμενης συμφωνίας.

iii) Η διάρκεια της κοινής ομάδας έρευνας μπορεί να παρατείνεται με κοινή απόφαση των εμπλεκόμενων κρατών - μελών.

γ. Η διακίνηση αποδείξεων ή πληροφοριών από μέλη κοινών ομάδων έρευνας γίνεται κατά τους όρους του υπό ψήφιση νόμου.

δ.ι) Κατά τη λειτουργία κοινών ομάδων έρευνας εντός της ελληνικής επικράτειας, τοποθετείται ως επικεφαλής ο εκπρόσωπος της αρμόδιας ελληνικής αρχής, που ορίζεται από τον αρμόδιο Εισαγγελέα και εφαρμόζεται το ελληνικό δίκαιο.

ii) Καθορίζονται τα δικαιώματα και οι δυνατότητες των αποσπασμένων μελών στις προαναφερόμενες ομάδες έρευνας.

ε. Κατά τη λειτουργία κοινών ομάδων έρευνας στο έδαφος άλλου κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφαρμόζεται το δίκαιο του οικείου κράτους - μέλους.

στ. Παρέχεται η δυνατότητα σε υπαλλήλους της EUROJUST και της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας

(Ευρωπόλ) να παρίστανται αυτοπροσώπως σε έρευνα που διενεργείται από κοινή ομάδα έρευνας.

ζ. Για την επίτευξη των σκοπών της κοινής ομάδας έρευνας, είναι δυνατή η υποβολή αίτησης συνδρομής προς τις αρμόδιες αρχές άλλου κράτους - μέλους ή τρίτου κράτους, οσάκις τούτο κρίνεται αναγκαίο.

(άρθρο 13 και 15-21)

3. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την αναγνώριση ως αποδεικτικού μέσου των εγγράφων που έχουν συνταχθεί από μέλος κοινής ομάδας έρευνας προερχόμενο από κράτος - μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην οποία μετέχει ως αποσπασμένο μέλος και Έλληνας υπάλληλος.

(άρθρο 22)

4. Οι υπάλληλοι των αρμόδιων αρχών των κρατών - μελών, μέλη κοινής ομάδας έρευνας, η οποία λειτουργεί εντός της ελληνικής επικράτειας, εξομοιώνονται ως προς τις αξιόποινες πράξεις τους, με Έλληνες υπαλλήλους.

(άρθρο 23)

5. Εισάγονται ρυθμίσεις σχετικά με την αστική ευθύνη του Ελληνικού Δημοσίου, για ζημίες που προξενούνται από μέλη κοινών ομάδων έρευνας, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους. Ειδικότερα:

α. Το Δημόσιο ευθύνεται για ζημίες που προξενούν Έλληνες - μέλη κοινών ομάδων έρευνας, που λειτουργούν στο έδαφος άλλου κράτους - μέλους, σύμφωνα με το δίκαιο του κράτους αυτού.

β.ι) Επίσης, υποχρεούται να αποκαταστήσει παρόμοιες ζημίες που προκαλούνται, εντός της ελληνικής επικράτειας, από υπαλλήλους άλλου κράτους - μέλους, μέλη κοινών ομάδων έρευνας, σύμφωνα με τα ισχύοντα για τις ζημίες που προξενούν τα ημεδαπά μέλη των ομάδων αυτών.

ii) Το Δημόσιο παραιτείται από την αξίωση επιστροφής από άλλο κράτος - μέλος του ποσού που κατέβαλε για αποζημιώσεις των αναφερόμενων στην περίπτωση α' ζημιών.

γ. Τέλος, το Δημόσιο καταβάλλει, εξ ολοκλήρου, το ποσό της αποζημίωσης, με την οποία έχει επιβαρυνθεί άλλο κράτος - μέλος για ζημίες που προξένησαν σε τρίτους, Έλληνες- μέλη κοινών ομάδων έρευνας που δραστηριοποιούνται στο έδαφος του κράτους αυτού.

(άρθρο 24)

III. ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

Συμπληρώνονται οι διατάξεις του Ποινικού Κώδικα (π.δ. 283/1985) και προβλέπεται ότι για την εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 88 - 93 (υπότροποι και καθ' έξι εγκληματίες) στα εγκλήματα σχετικά με το νόμισμα, λαμβάνονται υπόψη και οι καταδικαστικές αποφάσεις που εκδίδουν δικαστήρια των κρατών - μελών της Ε.Ε..

(άρθρο 25)

Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Ετήσια δαπάνη από την καταβολή επιδόματος υπηρεσίας αλλοδαπής στον Έλληνα δικαστικό λειτουργό, που ορίζεται, ως εθνικό μέλος, στην έδρα της EUROJUST. Η δαπάνη αυτή εξαρτάται από το βαθμό του οριζόμενου και εκτιμάται στο ποσό των 100.000 ευρώ περίπου, κατ' ανώτατο όριο.

(άρθρο 11 περ. β')

2. Ετήσια δαπάνη από την αντιμετώπιση των εξόδων

μετακίνησης του Έλληνα δικαστικού λειτουργού που ορίζεται μέλος του Κοινού Εποπτικού Οργάνου της EUROJUST. (άρθρο 8) Η δαπάνη αυτή εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (βαθμός μετακινούμενου, συχνότητα και διάρκεια μετακινήσεων κ.λπ.) και εκτιμάται στο ποσό των 5.500 ευρώ περίπου.

3. Δαπάνη, κατά το έτος 2008 και ανά τριετία, από την κάλυψη των εξόδων μετακίνησης και πρώτης εγκατάστασης που καταβάλλονται στον προαναφερόμενο (παρ. 1) δικαστικό λειτουργό. (άρθρο 11 παρ. γ')

4. Δαπάνη, ύψους 15.000 ευρώ περίπου, κατά το 2011 και ανά τριετία, από την κάλυψη των εξόδων επιστροφής στην Ελλάδα του εθνικού μέλους της EUROJUST λήξης της θητείας του.

(άρθρα 1 και 11 παρ. γ')

5. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν:

i) Καταβολή εξόδων μετακίνησης στον αναπληρωτή του εθνικού μέλους που μετακινείται στη Χάγη (έδρα της EUROJUST) για αντικατάσταση του πρώτου, οσάκις παρίσταται ανάγκη.

(άρθρο 1)

ii) Κάλυψη της αστικής ευθύνης του Δημοσίου για ζημίες που προξενούνται από μέλη κοινών ομάδων έρευνας, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 24 του σχεδίου νόμου.

Η πραγματοποίηση της δαπάνης αυτής εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα.

6. Ενδεχόμενη αποτροπή δαπάνης, στην περίπτωση ανανέωσης της θητείας του εθνικού μέλους στην EUROJUST και την ως εκ τούτου μη καταβολή εξόδων μετακίνησης και πρώτης εγκατάστασης στον αντικαταστάτη του.

(άρθρο 1)

Αθήνα, 5 Μαρτίου 2008

Ο Γενικός Διευθυντής

Βασίλειος Λέτσιος

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (EUROJUST), Κοινές Ομάδες Έρευνας και λοιπές διατάξεις»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου σχεδίου νόμου προκαλούνται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού, οι ακόλουθες δαπάνες:

1. Ετήσια δαπάνη από την καταβολή επιδόματος υπηρεσίας αλλοδαπής στον Έλληνα δικαστικό λειτουργό, που ορίζεται, ως εθνικό μέλος, στην έδρα της EUROJUST. Η δαπάνη αυτή εξαρτάται από το βαθμό του οριζόμενου και εκτιμάται στο ποσό των 100.000 ευρώ περίπου, κατ' ανώτατο όριο.

(άρθρο 11 περ. β')

2. Ετήσια δαπάνη από την αντιμετώπιση των εξόδων μετακίνησης του Έλληνα δικαστικού λειτουργού που ορίζεται μέλος του Κοινού Εποπτικού Οργάνου της EUROJUST. (άρθρο 8) Η δαπάνη αυτή εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (βαθμός μετακινούμενου, συχνότητα και διάρκεια μετακινήσεων κ.λπ.) και εκτιμάται στο ποσό των 5.500 ευρώ περίπου.

3. Δαπάνη, κατά το έτος 2008 και ανά τριετία, από την κάλυψη των εξόδων μετακίνησης και πρώτης εγκατάστασης που καταβάλλονται στον προαναφερόμενο (παρ. 1) δικαστικό λειτουργό. (άρθρο 11 παρ. γ΄) Η δαπάνη αυτή εκτιμάται στο ποσό των 20.000 ευρώ περίπου.

4. Δαπάνη, ύψους 15.000 ευρώ περίπου, κατά το 2011 και ανά τριετία, από την κάλυψη των εξόδων επιστροφής στην Ελλάδα του εθνικού μέλους της EUROJUST λήξης της θητείας του. (άρθρα 1 και 11 παρ. γ΄)

5. Ενδεχόμενη δαπάνη από τυχόν:

i) Καταβολή εξόδων μετακίνησης στον αναπληρωτή του εθνικού μέλους που μετακινείται στη Χάγη (έδρα της EUROJUST) για αντικατάσταση του πρώτου, οσάκις παρίσταται ανάγκη. (άρθρο 1)

ii) Κάλυψη της αστικής ευθύνης του Δημοσίου για ζημιές που προξενούνται από μέλη κοινών ομάδων έρευνας, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 24 του σχεδίου νόμου.

Η πραγματοποίηση της δαπάνης αυτής εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα.

Οι ανωτέρω δαπάνες θα καλύπτονται από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Υπουργείου Δικαιοσύνης. (Ειδ. Φ. 17-110).

Αθήνα, 27 Μαρτίου 2008

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΔΙΚΑΟΣΥΝΗΣ

Γ. Αλογοσκούφης

Σ. Χατζηγάκης